

Soyez un visiteur responsable



Prenez un engagement

- Je m'engage à rester sur les sentiers entretenus.
- ☐ Je m'engage à ne jamais nourrir ou approcher des animaux sauvages.
- ☐ Je m'engage à ne pas prendre ou déranger des objets naturels (p. ex. plantes, cailloux, fossiles ou bois de cervidés).
- ☐ Je m'engage à rapporter mes déchets, mes restes de nourriture et mon papier
- ☐ Je m'engage à éliminer mes excréments de façon appropriée. Je ferai mes besoins à au moins 100 m de tout plan d'eau et j'enfouirai mes excréments à 15
- ☐ Je m'engage à garder mon chien en laisse et à ramasser ses crottes.
- ☐ Je m'engage à partager le sentier et à traiter les autres usagers
- Les gardes de parc appliquent la Loi sur les parcs nationaux du Canada, et les

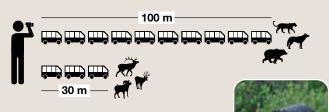
contrevenants sont passibles de poursuites en justice. Merci de bien vouloir obéir aux règles pendant votre séjour.

# Évitez les rencontres dangereuses avec la faune



Les rencontres-surprises avec des animaux sauvages sont dangereuses. Vous pouvez contribuer à les prévenir!

- Faites du bruit et déplacez-vous en groupe. Parlez ou criez tout en avançant sur le sentier.
- Restez vigilant. Ne portez jamais d'écouteurs.
- Ralentissez. Les coureurs sont ceux qui risquent le plus de surprendre un animal.
- Tenez vos chiens en laisse. Les chiens sans laisse peuvent être percus comme une menace et déclencher des comportements agressifs.



Si vous voyez un ours, un couguar ou un loup, signalez-le au Service de répartition de Parcs Canada: 403-762-1470

Ces images ont été prises avec un téléobjectif à une distance sécuritaire, de manière à éviter de déranger ou de harceler la faune.



1 VUE SUR LA VALLÉE

1,3 km aller seulement | Gain d'altitude : 130 m | Perte d'altitude : 10 m Durée estimative : 45 min (aller-retour)

Point de départ : Entrée du camping Redstreak OU aire de pique-nique de la Vue-sur-la-Vallée OU derrière le Centre d'accueil du parc

Un sentier abrupt reliant le village de Radium Hot Springs au camping Redstreak. Vues splendides sur la vallée du Columbia.

# 🙎 REMISE EN ÉTAT REDSTREAK 🕅

Boucle de 1 km | Gain d'altitude : 25 m | Perte d'altitude : 25 m Durée estimative : 20 min (aller-retour)

Point de départ : Prenez la première route à droite après l'entrée du camping Redstreak. Le stationnement se trouve à la gauche.

Suivez le sentier d'interprétation pour découvrir le rôle du feu dans la santé de la forêt et dans la création d'un habitat pour la faune. Ouvrez l'œil – vous pourriez voir des mouflons!

#### 3 BOUCLE REDSTREAK

1,8 km aller seulement | Gain d'altitude : 150 m | Perte d'altitude : 150 m Durée estimative : 45 min (aller-retour)

Point de départ : Boucle E du camping Redstreak

Le sentier décrit un parcours sinueux entre les douglas verts. Détendez-vous sur les bancs au point de vue panoramique.

#### 4 CAMPING REDSTREAK

2 km aller seulement | Gain d'altitude : 195 m | Perte d'altitude : 215 m | Durée estimative : 1,5 h (aller-retour) **Point de départ** : Boucle H du camping Redstreak OU sources thermales

Radium (petit pont près de l'aire de pique-nique) Une promenade facile dans une forêt fraîche et humide entre le camping et les sources thermales. Points de vue en cours de route.

# 5 GENÉVRIERS/CANYON SINCLAIR 🕍 😬

2,8 km aller seulement | Gain d'altitude : 350 m |

Perte d'altitude : 260 m | Durée estimative : 2 h (aller-retour) Point de départ : Stationnement juste à l'ouest du canyon Sinclair OU en amont du

stationnement principal des sources thermales Radium, du côté nord de la route Longez le rebord du canyon avant de vous enfoncer dans ses profondeurs. Faites un court détour jusqu'aux chaises rouges qui dominent les sources

#### 6 RUISSEAU REDSTREAK

2,3 km aller seulement | Gain d'altitude : 200 m | Perte d'altitude : 30 m Durée estimative : 1,5 h (aller-retour)

Point de départ : Petit stationnement du côté sud de la route 93 Sud, à 6 km de Radium Hot Springs

Ce sentier paisible en forêt est un choix idéal pour l'automne, lorsque les feuilles changent de couleur.

## 7 LAC OLIVE 📶

0,3 km aller seulement | Gain d'altitude : 5 m | Perte d'altitude : 5 m Durée estimative : 15 min (aller-retour)

Point de départ : Aire de fréquentation diurne du Lac-Olive, à 13 km de Radium Hot Springs

Cherchez des ombles de fontaine tout en suivant le trottoir de bois qui borde le lac.

#### 8 LAC COBB

2,7 km aller seulement | Gain d'altitude : 155 m | Perte d'altitude : 260 m Durée estimative : 2 h (aller-retour)

Point de départ : Stationnement du lac Cobb, à 16 km de Radium Hot Springs, près du belvédère de la Vallée-de-la-Kootenay

Descendez jusqu'au ruisseau Swede, puis poursuivez votre chemin le long des

# rives d'un lac tranquille entouré de forêt.

#### 9 LAC DOG

2,6 km aller seulement | Gain d'altitude : 135 m | Perte d'altitude : 70 m Durée estimative : 1,5 h (aller-retour)

Point de départ : Aire de fréquentation diurne du Lac-Dog, à 27 km de Radium Hot Springs

Traversez deux ponts qui enjambent la rivière Kootenay et serpentez à travers une vieille forêt. Apportez un pique-nique à savourer au bord du lac pendant que vous admirez les monts Daer et Harkin.

### 🔟 RIVIÈRE SIMPSON 🌃 😃

Jusqu'à 8,8 km aller seulement | Gain d'altitude : 135 m | orto d'altitudo · 100 m | Duráo estimativo · Jusqu'à 5.5 h (aller-r Point de départ : Stationnement de la rivière Simpson, à 57 km de Radium Hot

Une promenade dans une vallée marquée par le feu. Lisez les panneaux d'interprétation qui jalonnent le premier troncon de 1.5 km du sentier. Familiarisezvous avec les forces prodigieuses de la nature : la foudre, le feu, la régénération et la succession. Accès aux sentiers du parc provincial du Mont-Assiniboine.

#### 11) RUISSEAU NUMA

6,3 km aller seulement | Gain d'altitude : 385 m | Perte d'altitude : 250 m Durée estimative : 4 h (aller-retour)

Point de départ : Aire de fréquentation diurne des Chutes-Numa, à 80 km de Radium Hot Springs

Un sentier ombragé longeant un ruisseau.

Remarque : Ce sentier est souvent jonché de débris d'avalanche, même en été. Il se peut qu'il soit fermé. Lisez le rapport sur l'état des sentiers pour obtenir de l'information à jour. parcscanada.qc.ca/sentierskootenay

#### 12 SOURCES PAINT POTS

1 km aller seulement | Gain d'altitude : 35 m | Perte d'altitude : 20 m Durée estimative : 40 min (aller-retour)

Point de départ : Aire de fréquentation diurne des Sources-Paint Pots, à 84 km de Radium Hot Springs

Cette promenade tout en douceur vous mène jusqu'à trois sources minérales riches en fer qui tachent le sol environnant.

# 13 DU CANYON MARBLE AUX SOURCES PAINT POTS

2,9 km aller seulement | Gain d'altitude : 65 m | Perte d'altitude : 110 m Durée estimative : 2 h (aller-retour)

Point de départ : Aire de fréquentation diurne des Sources-Paint Pots, à 86 km de Radium Hot Springs, OU aire de fréquentation diurne du Canyon-Marble, à 87

Franchissez des peuplements matures entrecoupés de parcelles de forêt brûlée pour rallier deux points d'intérêt. Le sentier suit la rivière Vermilion.

14 CANYON MARBLE M 4

0,9 km aller seulement | Gain d'altitude : 65 m | Perte d'altitude : 35 m Durée estimative : 30 min (aller-retour)

Point de départ : Aire de fréquentation diurne du Canyon-Marble, à 87 km de Radium Hot Springs

Randonnez sur le rebord du canyon. Depuis l'un des nombreux ponts qui enjambent la rivière, admirez le calcaire lisse et les formations de glace impressionnantes en

# 15 CARREFOUR HELMET-OCHRE

5,8 km aller seulement | Gain d'altitude : 235 m | Perte d'altitude : 150 m Durée estimative : 4 h (aller-retour)

hiver. Détendez-vous dans les chaises rouges au bout du sentier.

Point de départ : Aire de fréquentation diurne des Sources-Paint Pots, à 84 km de Radium Hot Springs

Un sentier facile en forêt. Empruntez-le pour rejoindre les sentiers du Ruisseau-Helmet et du Ruisseau-Tumbling.

## 16 BOUCLES DE L'ÉPILOBE

Boucles de 0,7 km et de 0,2 km | Gain d'altitude : 15 m | Perte d'altitude : 65 m | Durée estimative : 30 min (aller-retour)

Point de départ : Aire de fréquentation diurne de la Ligne-Continentale-de-Partage-des-Eaux, à 94 km de Radium Hot Springs

Marchez dans une forêt tranquille et ombragée. L'incendie du col Vermilion a balayé ce secteur en 1968. En voyez-vous des traces?

## Sentiers modérés

#### 17 RUISSEAU KIMPTON

4.6 km aller seulement | Gain d'altitude : 455 m | Perte d'altitude : 100 m Durée estimative : 4 h (aller-retour)

Point de départ : Stationnement du ruisseau Kimpton, à 9 km de Radium Hot

De la voie d'arrêt, marchez sur une distance de 100 m en direction sud-ouest le long de la route. Franchissez une petite passerelle pour accéder au sentier, qui

#### 18 GLACIER STANLEY

5,2 km aller seulement | Gain d'altitude : 615 m | Perte d'altitude : 50 m Durée estimative : 3 h (aller-retour)

Point de départ : Stationnement du glacier Stanley, à 91 km de Radium Hot Springs

Un sentier extrêmement populaire. Grimpez jusqu'à un magnifique bassin alpin et regardez les eaux de fonte du glacier dévaler d'imposantes parois rocheuses. Vous pouvez aussi profiter de ce sentier au cours d'une randonnée guidée jusqu'aux fossiles des schistes argileux de Burgess parcscanada.gc.ca/schistesdeburgess

# 19 RUISSEAU TUMBLING

10,2 km aller seulement | Gain d'altitude : 700 m | Perte d'altitude : 245 m Durée estimative : 6 h (aller-retour)

**Point de départ** : Accès par le sentier du Carrefour-Helmet-Ochre. Le point de départ se trouve à l'aire de fréquentation diurne des Sources-Paint Pots. Randonnez tout près d'un ruisseau aux eaux tumultueuses et arrêtez-vous pour

# une photo aux chutes Tumbling.

20 RUISSEAU ET CHUTES HELMET 14,2 km aller seulement | Gain d'altitude : 795 m | Perte d'altitude : 465 m

Durée estimative : 10 h (aller-retour) **Point de départ** : Accès par le sentier du Carrefour-Helmet-Ochre. Le point de départ se trouve à l'aire de fréquentation diurne des Sources-

Traversez une zone de végétation luxuriante pour émerger près du pied des chutes Helmet, qui font 300 m de hauteur. Cette impressionnante cascade vaut certainement le détour.

# Sentiers difficiles

# BOUCLE KINDERSLEY-SINCLAIR

Boucle de 17,3 km | Gain d'altitude : 1 325 m | Perte d'altitude : 1 325 m Durée estimative : 6 h (aller-retour)

Point de départ : Stationnement du col Kindersley, du côté sud de la route 93 Sud, à 11 km de Radium Hot Springs, OU stationnement du ruisseau Sinclair, du côté nord de la route 93 Sud, à 12 km de Radium Hot Springs Une randonnée classique. Traversez un paysage de forêt, de coul

d'avalanche, de prés alpins et de crêtes rocheuses. Un tronçon de 1,2 km de route complète la boucle.

Mise en garde : Les groupes doivent obligatoirement compter au moins quatre personnes en raison de la présence de grizzlis dans le secteur.

# **COL HONEYMOON/RUISSEAU VERDANT**

7,6 km jusqu'au camping | Gain d'altitude : 760 m | Perte d'altitude : 240 m Durée estimative : 5 h jusqu'au camping (aller-retour)

Point de départ : Stationnement du col Honeymoon/du ruisseau Verdant, juste au nord de l'aire de fréquentation diurne de Vermilion Crossing, du côté est de la route 93 Sud. à 64 km de Radium Hot Springs

Les épilobes et les arbres calcinés créent des contrastes saisissants. Camping d'arrière-pays à 7,6 km. Accès aux sentiers du parc national Banff. Remarque : Au-delà du camping, le sentier a subi les impacts des incendies de

2017. De longs tronçons sont imprécis et jonchés d'arbres morts. Il faut posséder

des techniques avancées d'orientation et de franchissement à gué de rivières.

# RUISSEAU HAWK/COL BALL

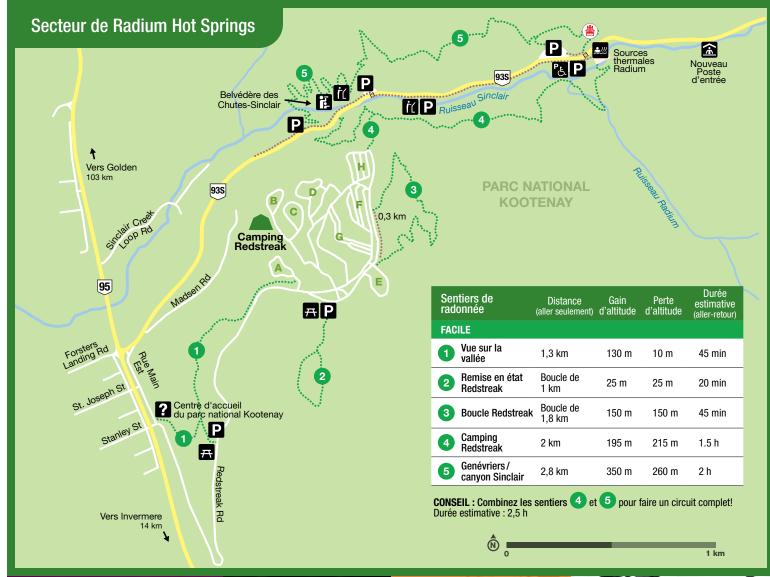
8,9 km aller seulement | Gain d'altitude : 1 065 m | Perte d'altitude : 150 m Durée estimative : 7 h (aller-retour)

Point de départ : Stationnement du lac Floe, à 72 km de Radium Hot Springs Une ascension graduelle dans une forêt en régénération, au bord de couloirs d'avalanche et dans des prés aux couleurs vives pour déboucher sur un col sauvage. Les panoramas spectaculaires seront votre récompense. Accès aux sentiers du parc national Banff.

# 22 LAC FLOE

10,5 km aller seulement | Gain d'altitude : 1 110 m | Perte d'altitude : 415 m Durée estimative : 7 h (aller-retour) Point de départ : Stationnement du lac Floe, à 72 km de Radium Hot Springs

L'une des randonnées d'une journée les plus populaires du parc. Ce sentier abrupt traverse des secteurs ensoleillés d'où vous pourrez admirer le panorama des environs. Un superbe lac vous attend au bout.









mploi : parcsanada.gc.ca/gaz-poivre

Des bottes de randonnée ou des chaussures robustes vous aideront à prévenir les blessures sur les sentiers escarpés et raboteux.

Imperméables et vêtements de rechange Le temps se gâte rapidement en montagne. Préparez-vous pour du vent, de la pluie, de la neige et du

☐ Protection contre le soleil Lunettes de soleil, écran solaire et Préparez un itinéraire et remettez

le à une personne de confiance

Renseignez-vous sur votre destination et le type de terrain. z conseil au Centre d'accueil. Apprenez le mode

Consultez le site parcscanada.gc.ca/schistesdeburgess pour en savoir davantage sur la randonnée guidée À la découverte des fossiles du parc national

Renseignez-vous sur les fossiles découverts dans les schistes argileux de

Réservez votre place! reservation.pc.gc.ca reservation.pc.gc.ca

Burgess au glacier Stanley

Faites-vous accompagner par un

Planifiez votre aventure

il y a des pentes enneigées, il y a un danger d'avalanche.

Consultez le bulletin d'avalanche : avalanche.pc.gc.ca

Dans les Rocheuses, la saison des avalanches s'étend de novembre à juin. Là où

seignez-vous avant de partir Renseignements sur l'arrière-pays et réservations : parcscanada.gc.ca/pnk-arriere-pays État des routes : drivebc.ca (en anglais seulement) ou 511.alberta.ca Bulletin météorologique d'Environnement Canada : meteo.gc.ca Etat des sentiers : parcscanada.gc.ca/sentierskootenay

ntre d'accueil du parc national Kootenay wifi gratuit 7556, rue Main Est, Radium Hot Springs (C.-B.) pc.kootenayinfo.pc@canada.ca | 250-347-9505 Achetez des cartes topographiques et des guides de poche à la boutique de cadeaux.

EN CAS D'URGENCE. COMPOSEZ LE 911 Pour toute situation non urgente, appelez le Service de répartition de Parcs Canada : 403-762-1470 Il n'y a pas de service de téléphonie cellulaire dans le parc national Kootenay.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada No de catalogue : R64-438/1-2020F ISBN: 978-0-660-36459-9 Also available in English

Préparez-vous pour votre excursion Quel sentier vous convient? parcscanada.gc.ca/niveaux-sentiers Consultez le rapport sur l'état des sentiers et les mises en garde avant de partir : parcscanada.gc.ca/sentierskootenay Dites à quelqu'un où vous allez, quand vous comptez être de retour et quel numéro composer si vous manquez à l'appel. Service de répartition de Parcs Canada : 403-762-1470 Transmettez-nous de l'information sur l'état des sentiers Pendant votre excursion : Prenez des photos et consignez des détails sur l'état du Après votre excursion : Faites une halte au Centre d'accueil pour parler au personnel ou envoyez votre rapport à l'adresse pc.kootenayinfo.pc@canada.ca

Vous êtes responsable de votre sécurité



